

Zeitschrift: Aînés : mensuel pour une retraite plus heureuse
Herausgeber: Aînés
Band: 7 (1977)
Heft: 7-8

Vorwort: Éditorial : bonnes vacances!
Autor: [s.n.]

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 15.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

aînés

N° 7-8/77

7e année

Mensuel pour une retraite plus heureuse

Passage Saint-François 10 1003 Lausanne Téléphone (021) 22 34 29

Administration

Yves Debraine
Directeur

Rédaction

Georges Gygax
Rédacteur en chef

Secrétariat

Paulette Corbaz

Rédaction de Genève
« Credis »
1212 Grand-Lancy
Route de la Chapelle 22
Téléphone (022) 43 27 00

Editeur

Société coopérative « Aînés »
Président :
Claude Badel, Lausanne
Vice-président :
François-Xavier Charles
Genève

Imprimeur

Presses Centrales
Lausanne S.A.

Régie des annonces



Annonces Suisses S.A.
« ASSA »

Place Bel-Air 2
Téléphone (021) 20 29 31
1002 Lausanne
et succursales
dans toute la Suisse

Comité de fondation

Dr L.-M. Bircher
Claude Badel
Marc Guignard
Bernard Peitrequin

Prix du numéro
Fr. 2.—

Abonnements

Fr. 20.— par année
Etranger Fr. 24.—

Toute reproduction
de textes ou photos
interdite
sans accord préalable
avec la Rédaction

Ce numéro est tiré
à 20 000 exemplaires

Sommaire

Photo de couverture :
Fête des vignerons 1905 :
Emile Obrist et ses enfants
Emmanuel et Suzy.
(Notre article en pages 8/9.)

Jacques Faizant 3



Journaliste-dessinateur.

Fête des vignerons 8
Souvenirs d'une doyenne.

André Chablot 10
La comète de Halley.

**De notre Rédaction
de Genève** 14



Une fête — Un portrait.

Les assurances sociales 16
AVS - AI et étrangers.

La Fête des Aînés 19
à Neuchâtel, le 22.10.77.

Vos vacances : 20
Palma, Neptun, Amélie.

Pages Pro Senectute 23



3000 groupes de gym !

Mots croisés géant 29
Un concours d'été.

Bricolage 30
Décorez votre table.

ÉDITORIAL

Bonnes vacances !

Ça y est : l'été est là et cela nous fait bien plaisir à tous, surtout après avoir subi les inconvénients d'un printemps froid et humide que personne ne regrette.

Ce numéro double, chers lecteurs, « couvre » deux mois, ceux de juillet et août. Nous allons, nous aussi, prendre quelques jours de demi-repos au cours desquels nous apporterons les dernières retouches aux vacances d'aînés préparées pour cet automne. En effet — vous le constaterez dans ce numéro — nous avons mis sur pied à votre intention 3 programmes de vacances particulièrement attrayants et avantageux.

- Amélie-les-Bains : réédition d'un très grand succès « Aînés »-Pro Senectute du printemps dernier, avec un nouveau programme d'animation « du tonnerre » ;
- Palma de Majorque : formule nouvelle, hôtel de tout premier rang, toutes excursions et réjouissances comprises dans le prix ;
- Neptun : vacances balnéaires seules, ou vacances balnéaires et circuit en Roumanie.

Les pages 20 et 21 de ce numéro donnent de nombreux détails sur ces trois possibilités offertes à nos lecteurs.

Et la page 19 est consacrée à la Grande Fête des aînés de Suisse romande, qui aura lieu le 22 octobre prochain à Neuchâtel. Un programme très séduisant est offert à nos amis retraités à des conditions exceptionnelles. On peut déjà s'inscrire... Le prochain numéro d'« Aînés » (septembre) contiendra un supplément neuchâtelois qui vous permettra de vous préparer à la Fête.

Ceci dit, le soleil et le ciel bleu nous invitent à prendre un peu de bon temps. Si d'autres destinations que celles indiquées plus haut vous tentent, n'hésitez pas à demander leurs brochures « vacances » à Pro Senectute, Maupas 49, 1004 Lausanne, et au Mouvement des Aînés, Tivoli 8, 1007 Lausanne.

Nous vous souhaitons, chers lecteurs, un été plein d'agréments, ensoleillé et bienfaisant qui vous permettra, comme on dit, de « recharger vos accus » en vue de l'hiver...

AINÉS